



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 December 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать четвертая сессия

27 февраля – 24 марта 2017 года

Пункты 2 и 3 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций

по правам человека и доклады Управления

Верховного комиссара и Генерального секретаря

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Защита прав ребенка в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 31/7 Совета по правам человека. В нем Верховный комиссар анализирует то, каким образом Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года может способствовать реализации прав детей, и представляет обзор соответствующих уроков, извлеченных из осуществления целей в области развития Декларации тысячелетия. Кроме того, в докладе определены ключевые обязательства, соображения и меры, необходимые для защиты прав детей во всех аспектах процесса осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

GE.16-22212 (R) 110117 120117



* 1 6 2 2 2 1 2 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и права ребенка	3
III. Уроки, извлеченные из осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	5
IV. Осуществление целей в области устойчивого развития таким образом, при котором реализуются права ребенка	6
A. Комплексные обязательства в отношении равенства и недискриминации в Повестке дня на период до 2030 года	6
B. Цели и задачи в области устойчивого развития	7
C. Специальные меры по поддержке осуществления Повестки дня на период до 2030 года на национальном уровне таким образом, при котором реализуются права ребенка	12
D. Проблемы в области защиты прав детей в ходе осуществления Повестки дня на период до 2030 года	14
V. Подход на основе прав ребенка к финансированию и инвестициям в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года	15
VI. Ответственность за выполнение Повестки дня на период до 2030 года и реализацию прав ребенка	17
A. Социальная ответственность и участие заинтересованных сторон, включая детей	17
B. Создание безопасных и благоприятных условий для поддержки участия	17
C. Укрепление ответственности на основе информации, предоставляемой существующими механизмами мониторинга прав человека	18
D. Обеспечение подотчетности всех субъектов, участвующих в партнерствах по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года	19
VII. Подход, основанный на правах ребенка, к наблюдению за прогрессом в деле достижения целей в области устойчивого развития	20
A. Подсчет неучтенных – укрепление системы регистрации рождений и статистики естественного движения населения	20
B. Показатели	20
C. Применение подхода, основанного на соблюдении прав человека, во всей деятельности по мониторингу и сбору данных	21
VIII. Выводы и рекомендации	22

I. Введение

1. В своей резолюции 31/7 Совет по правам человека просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека подготовить доклад о защите прав ребенка в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и представить его Совету по правам человека на его тридцать четвертой сессии.

2. Повестка дня на период до 2030 года призвана служить основой для защиты будущего планеты и следующих поколений и несет в себе большой потенциал для поддержки прав и наилучших интересов всех детей. Она включает важнейшие обязательства, направленные на содействие защите и поощрение прав детей, в частности в том, что касается их осуществления в соответствии с нормами международного права в области прав человека, включая Конвенцию о правах ребенка.

3. Будучи универсальной, повестка дня актуальна для всех детей во всех странах и затрагивает ключевые аспекты прав детей, включая свободу от страха и от нужды, равенство и отсутствие дискриминации. В процессе ее осуществления государствам важно опираться на принципы и нормы в области прав человека для поддержки эффективной реализации обязательств, предусмотренных целями в области устойчивого развития, в особенности для выявления специализированных мер и приоритетов, необходимых для охвата наиболее маргинализированных детей, которые подвергаются наибольшему риску остаться забытыми.

4. В ходе подготовки настоящего доклада всем государствам-членам была направлена вербальная нота с просьбой о предоставлении информации; в результате письменные материалы были получены от 13 государств. Материалы были также получены от организаций гражданского общества, учреждений Организации Объединенных Наций и других международных учреждений¹.

II. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и права ребенка

Универсальная повестка дня для всех детей во всех странах

5. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года является универсальной программой и открывает историческую возможность для содействия реализации прав всех детей во всех странах с целью обеспечения для них наилучших условий для старта в жизни, возможности выживать и процветать, не сталкиваясь с насилием и жестоким обращением. Цели и задачи в области устойчивого развития разработаны в первую очередь для того, чтобы стимулировать принятие мер для удовлетворения потребностей нынешнего и грядущих поколений. Ключевое обещание, провозглашенное в Повестке дня на период до 2030 года, гласит, что никто не будет забыт, и прежде всего будут охвачены самые отстающие. Тем самым правительства обязуются охватить всех детей во всем мире, уделяя первоочередное внимание потребностям наиболее обездоленных и тех, которые могут оказаться лишенными своих прав.

¹ См. www.ohchr.org/EN/Issues/Children/ThematicReports/Pages/2030Agenda.aspx.

6. Осуществление прав детей является основой для обеспечения устойчивого будущего и реализации всех прав человека. Когда детям не обеспечены равные возможности реализации их потенциала, это сказывается на всем обществе. Напротив, соблюдение, защита и осуществление их прав приносят дивиденды в форме глобальной безопасности, стабильности и прогресса всего человечества.

Повестка дня, основанная на правах человека, включая права ребенка

7. В Повестке дня на период до 2030 года подтверждаются обязательства государств в отношении прав ребенка в рамках приверженности такому процессу осуществления, при котором будут соблюдаться права и обязанности государств по международному праву, в том числе предусмотренные Всеобщей декларацией прав человека и Конвенцией о правах ребенка. Эти обязательства подчеркивают, что достижение целей в области устойчивого развития не должно причинять ущерб правам детей.

8. Универсальный и комплексный характер Повестки дня на период до 2030 года является отражением принципа универсальности и неделимости прав человека, включая права ребенка, которые принадлежат всем детям независимо от гражданства или места проживания. Повестка дня на период до 2030 года знаменует собой важный сдвиг в направлении признания большого значения широкого спектра прав человека для развития, поскольку цели в области устойчивого развития отражают как свободу от страха и нужды, так и основные принципы равенства и недискриминации.

9. В Повестке дня на период до 2030 года государства взяли на себя дополнительные конкретные обещания, связанные с правами детей и их благополучием. Перспективная концепция, лежащая в основе декларации, состоит в построении такого мира, который осуществляет инвестиции в своих детей и в котором каждый ребенок растет, не зная, что такое насилие и эксплуатация. В ней подчеркивается важность Повестки дня для всех детей, особенно находящихся в уязвимом положении, и закрепляются обязательства обеспечивать им возможность обучения на протяжении всей жизни, покончить с детским трудом во всех его формах и ускорить прогресс в деле сокращения младенческой, детской и материнской смертности, положив конец предотвратимой смертности до 2030 года. Крайне важно обозначить, что дети выступают движущей силой перемен, в знак признания их возможности быть активными партнерами в деле реализации целей в области устойчивого развития.

10. Учитывая, что Повестка дня на период до 2030 года должна осуществляться в соответствии с международным правом, обязательства государств в отношении прав, указанных в Конвенции о правах ребенка, должны защищаться и поощряться на протяжении всего периода осуществления Повестки дня до 2030 года, как это отражено в ее четырех общих принципах: недискриминации (статья 2), наилучших интересов ребенка (статья 3), их права на жизнь, выживание и развитие (статья 6) и право быть заслушанным (статья 12).

Ни один ребенок не будет забыт и в первую очередь будут охвачены самые отстающие

11. Национальные стратегии по выполнению обязательств, содержащихся в Повестке дня на период до 2030 года, должны быть направлены прежде всего на обеспечение того, чтобы ни один ребенок не был забыт и чтобы первоочередное внимание уделялось наиболее обездоленным. Для обеспечения того, чтобы все дети имели возможность реализовать свой потенциал, необходим комплексный, основанный на правах человека подход, в основу которого поло-

жены такие принципы, как равенство и недискриминация, участие, устойчивость, транспарентность, наилучшие интересы ребенка, международное сотрудничество и подотчетность.

III. Уроки, извлеченные из осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

12. Для информационного обеспечения осуществления целей в области устойчивого развития таким образом, чтобы это способствовало реализации прав детей, важно проанализировать опыт, накопленный в процессе осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые можно назвать предтечей Повестки дня на период до 2030 года. Цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, сыграли особенно важную роль для концентрации политической воли и инвестиций в социальной сфере и способствовали значительному прогрессу в деле сокращения масштабов нищеты и расширения доступа к здравоохранению и образованию. Например, общий глобальный показатель смертности детей в возрасте до пяти лет сократился с 12,7 млн. человек в 1990 году до 5,9 млн. в 2015 году², доступ к образованию для большего числа детей в мире стал более широким, чем когда-либо прежде, при этом показатели посещаемости начальных школ для девочек возросли в некоторых регионах до равного уровня с мальчиками, а общее число детей, не посещающих школу во всем мире, сократилось со 100 млн. в 2000 году до примерно 57 млн. в 2015 году³. Кроме того, наблюдается значительный прогресс в достижении целевого показателя Декларации тысячелетия в отношении абсолютной нищеты, который был сокращен на 900 млн., а показатели инфицирования ВИЧ среди детей в возрасте до 14 лет сократились на 58% по сравнению с 2001 годом⁴. Достигнутый в этих областях прогресс способствует более эффективному осуществлению экономических и социальных прав детей.

13. Вместе с тем, несмотря на эти достижения, главный урок, извлеченный в ходе реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, заключается в том, что прогресс происходит весьма неравномерно, при этом дети из маргинализированных групп и дети, живущие в наихудших формах нищеты и лишений, по-прежнему не имеют доступа к услугам и правам. Так, в период осуществления целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, миллионы детей в мире не смогли реализовать свое право на выживание и процветание, обучение и развитие. Без внимания остались наиболее обездоленные дети, например дети-инвалиды, дети коренных народов и дети без гражданства, особенно, принадлежащие к этим группам девочки. Прогресс был особенно неравномерным в области развития детей в раннем возрасте, который представляет собой важнейший этап развития человеческого потенциала и во многом определяет качество их всей последующей жизни.

14. Имеющиеся данные о недостатках в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, отражают жестокую реальность для тех, кто был оставлен без внимания. Почти половину всех людей во

² См. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Глобальная обсерватория здравоохранения, www.who.int/gho/child_health/en/.

³ См. United Nations Children's Fund (UNICEF), "Progress for children. Beyond averages: learning from the MDGS" (New York, June 2015).

⁴ Ibid., p. 3.

всем мире, живущих в условиях крайней нищеты, составляют лица в возрасте 18 лет и младше, а это означает, что почти 570 млн. детей лишены достоинства и права на достаточный уровень жизни. Хотя смертность детей до достижения пятилетнего возраста сократилась, около 17 000 детей в возрасте до пяти лет по-прежнему умирают каждый день, в том числе по причинам, которые можно было предотвратить⁵. 230 млн. детей в возрасте до пяти лет официально не существуют из-за того, что их рождение попросту не было зарегистрировано, и почти 58 млн. детей младшего школьного возраста не посещают школу, а 250 млн. не обучаются основам грамоты и счета из-за низкого качества образования⁶.

15. Миллионы детей во всем мире остаются без внимания только лишь из-за того, кто они и где живут. Отсутствие ощутимых результатов в области развития для детей из наиболее маргинализированных общин тесно связано с неравенством и дискриминацией, которые усугубляются тем, что нищета становится уделом не одного поколения. Наблюдение за ходом достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на основе средних и совокупных показателей прогресса на национальном уровне способствует еще более неравномерным результатам для детей, поскольку оно не охватывает положение тех детей, которые забыты в своих странах. Широко признается, что одним из серьезных недостатков целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, является отсутствие надлежащей дезагрегации данных и мониторинга, что усугубляется слабой ответственностью за их осуществление.

IV. Осуществление целей в области устойчивого развития таким образом, при котором реализуются права ребенка

16. Провозглашенное в Повестке дня на период до 2030 года обещание, что никто не будет забыт и в первую очередь будут охвачены самые отстающие, тесно увязано с правозащитным императивом, касающимся борьбы с неравенством и дискриминацией, которые подрывают осуществление прав детей во всем мире. Неравенство и дискриминация порождаются политическими решениями, в которых не учитывается необходимость приоритетной реализации прав детей, живущих в условиях крайней нищеты, изоляции и уязвимости.

A. Комплексные обязательства в отношении равенства и недискриминации в Повестке дня на период до 2030 года

17. В Повестке дня на период до 2030 года государства-члены взяли на себя важнейшие обязательства в рамках задачи 10.3 целей устойчивого развития по обеспечению равенства возможностей и сокращению неравенства в области результатов, в том числе путем отмены дискриминационных законов, политики и практики. Они уделяют особое внимание обеспечению того, чтобы никто не был забыт, включая лиц, находящихся в уязвимом положении с упором на детей и другие группы населения, подверженные риску социальной изоляции. Это согласуется с международными нормами в области прав человека, включая ста-

⁵ UNICEF, *Committing to Child Survival: A Promise Renewed; Progress report 2014*”.

⁶ See United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization Institute for Statistics, “Out of school children and youth” (2014).

тью 2 Конвенции о правах ребенка о защите от дискриминации. В Повестке дня на период до 2030 года государства-члены также обязуются бороться с неравенством в доходах и благосостоянии и конкретизируют задачи в области борьбы с неравенством и дискриминацией, в том числе в рамках цели 10: сокращение неравенства внутри стран и между ними. Это включает задачи, касающиеся обеспечения роста доходов наименее обеспеченных 40% населения и поощрения участия всех в социальной, экономической и политической жизни. Вопрос гендерного равенства более подробно рассматривается в рамках цели 5, в частности ее задачи 5.1, направленной на прекращение всех форм дискриминации в отношении женщин и девочек во всем мире.

18. Кроме того, установлены задачи, касающиеся обеспечения более справедливого распределения доходов и всеобщего доступа к результатам достижения всех целей, а также дополнительные обязательства по прекращению дискриминации в рамках цели 16, касающейся построения миролюбивого и открытого общества. Цели 10 и 17 также направлены на сокращение неравенства как универсальной проблемы, которую необходимо решить с помощью международного сотрудничества. Это соответствует пункту 1 статьи 2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и согласуется с правом на развитие. В Повестке дня на период до 2030 года также подчеркивается обязанность государств уважать, защищать и поощрять права человека и основные свободы всех людей без какого бы то ни было различия, как то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, места рождения, инвалидности или иного статуса. Кроме того, в число ключевых обязательств включено укрепление мониторинга результатов для всех групп, включая наиболее маргинализированные, в рамках комплексного подхода к обработке данных.

В. Цели и задачи в области устойчивого развития

19. Все цели и задачи в области устойчивого развития должны осуществляться в соответствии с Конвенцией о правах ребенка и замечаниями общего порядка и рекомендациями Комитета по правам ребенка, касающимися каждой цели и целевой области⁷. Хотя не все 17 целей в области устойчивого развития и 169 задач касаются детей, все они имеют отношение к их благополучию, реализации их потенциала, а также защите и осуществлению их прав человека. Например, обеспечение бесплатного начального и среднего образования для всех детей зависит от доступа к безопасной воде и санитарии и требует наличия безопасных и свободных от насилия условий. Надлежащий объем инвестиций в услуги в области здравоохранения и образования может зависеть от борьбы с коррупцией с целью обеспечения достаточных внутренних ресурсов. Аналогичным образом для обеспечения здорового образа жизни и развития детей необходимо надлежащее качество воздуха и удовлетворение других базовых потребностей, на которые оказывает негативное воздействие последствия изменения климата.

⁷ См. UNICEF, "Mapping the global goals for sustainable development and the Convention on the Rights of the Child" (2016).

20. Таким образом, комплексный и целостный характер целей и задач в области устойчивого развития отражает неделимый, взаимодополняющий характер прав ребенка и всех прав человека. Нищета – явление многогранное и часто затрагивающее многие поколения, и, когда в правах отказывают в одной области (например, в области доступа к услугам), они не обеспечиваются или нарушаются и в других аспектах, включая, к примеру, насилие и жестокое обращение, торговлю детьми и детский труд.

21. Основанное на правах человека осуществление Повестки дня на период до 2030 года требует широкого подхода, в рамках которого государства обеспечивают: а) реализацию экономических, социальных и культурных прав, включая доступ к качественным услугам; б) гражданские и политические права, включая защиту от всех форм насилия; и с) осуществление ключевых целей в области экономики и охраны окружающей среды, которые подкрепляют прогресс в достижении более устойчивого и справедливого развития для всех детей, независимо от места их проживания. Большое значение для того, чтобы никто не остался без внимания, также имеет осуществление Повестки дня на период до 2030 года в соответствии с четко определенными комплексными обязательствами в отношении принципов равенства и недискриминации. В рамках следующего ниже тематического анализа рассматривается неполный перечень целей и задач, касающихся осуществления прав детей, при этом его цель состоит в том, чтобы на наглядных примерах показать актуальность применения подхода, основанного на правах ребенка, для осуществления всех целей и задач.

Прекращение насилия, эксплуатации и жестокого обращения с детьми

22. В прошлом году жертвами физического, сексуального и психологического насилия стал почти 1 млрд. детей. Каждый четвертый ребенок подвергается физическому насилию и почти каждая пятая девочка, по крайней мере, раз в жизни – насилию сексуального характера⁸. Насилие зачастую является одной из основных характеристик неравенства, и поэтому защита от насилия имеет основополагающее значение для обеспечения равенства в целом и как основа обеспечения доступа детей к услугам. Например, насилие, эксплуатация и надругательство влияют на физическое и психическое здоровье детей как в краткосрочной, так и в долгосрочной перспективе, сужая их возможность получить качественное образование надлежащего уровня.

23. Насилие в отношении детей может совершаться как в государственном, так и в частном секторах и принимать самые различные формы, включая, в частности, вооруженное насилие, торговлю людьми, сексуальные надругательства и эксплуатацию, гендерное насилие, запугивание, калечение женских половых органов или женское обрезание, детские браки, воспитание с применением насильственных методов и другую вредную практику. Дети в определенных обстоятельствах более уязвимы перед насилием, например дети, находящиеся в местах лишения свободы или детских учреждениях, дети-инвалиды, дети, живущие или работающие на улице, дети, находящиеся в условиях конфликта или перемещения, а также дети, перемещенные внутри страны, беженцы или мигранты, в особенности, не сопровождаемые взрослыми.

⁸ См. Susan Hillis and others, “Global prevalence of past-year violence against children: a systematic review and minimum estimates”, *Pediatrics*, vol. 137, No. 3 (March 2016) and UNICEF, *Hidden in Plain Sight: a Statistical Analysis of Violence against Children* (New York, 2014).

24. Выполнение всех задач в рамках цели в области устойчивого развития № 16, касающейся защиты от насилия и обеспечения других основных свобод, а также соответствующих задач в рамках цели 5, посвященной гендерному равенству, должно стать приоритетом для всех стран в деле осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Государства должны выполнять связанные с этим обязательства, предусмотренные в Повестке дня на период до 2030 года, в соответствии с замечанием общего порядка № 13 (2011 год) Комитета по правам ребенка о праве ребенка на свободу от всех форм насилия, а также другими соответствующими замечаниями общего порядка⁹. На национальном уровне необходимы как превентивные меры, так и меры по исправлению положения, при этом следует укреплять системы защиты детей на основе комплексного подхода, в том числе путем реформирования законодательства и политики в целях запрещения всех форм насилия в отношении детей, а также принятия мер поддержки в том, что касается сферы услуг и социальных норм.

25. Особенно важны в этом отношении обязательства, предусмотренные задачей 16.2, требующей положить конец надругательствам, эксплуатации, торговле и всем формам насилия и пыток в отношении детей; и задачи в рамках цели 5, призывающей к ликвидации насилия в отношении женщин и девочек (задача 5.2) и прекращению вредной практики, включая детские, ранние и принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах (задача 5.3). В дополнение к ним цель 16 содержит важнейшие задачи в интересах детей, в частности задачу 16.3 – поощрять верховенство права и равный доступ к правосудию для всех, осуществление которой должно включать обеспечение доступа детей к системе правосудия по делам несовершеннолетних; и задачу 16.9, требующую обеспечить наличие у всех людей законных удостоверений личности, включая свидетельства о рождении, которая должна осуществляться в соответствии с правом всех детей на правосубъектность.

Ликвидации бедности среди детей и обеспечение доступа всех детей к качественным основным услугам

26. Дети составляют примерно одну треть мирового населения, и почти половину тех, кто живет менее чем на 1,25 долл. в день, составляют дети и молодежь в возрасте до 18 лет. Кроме того, детская нищета становится все более глобальной проблемой, поскольку все больше детей в относительно богатых странах оказываются в нищете в результате обусловленной экономическим спадом политики жесткой экономии¹⁰. В процессе осуществления целей в области устойчивого развития необходимо учитывать, что решение проблемы детской нищеты имеет особое значение, так как она затрудняет достижение результатов в области развития и может приводить к лишению многих прав на протяжении всей жизни.

⁹ См., в частности, замечания общего порядка Комитета по правам ребенка № 8 (2006 год) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания и № 10 (2007 год) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних; и совместную общую рекомендацию № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/ замечание общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка (2014 год) о вредной практике.

¹⁰ См. UNICEF, Save the Children and others, “Child poverty: indicators to measure progress for the SDGs” (March 2015).

27. Неравенство и дискриминация выливаются в неравный доступ к основным товарам и услугам, которые являются фундаментом основных прав, принадлежащих всем детям, включая право на питание, воду, здоровье и образование. Лишение этих прав зачастую охватывает целые поколения, которые оказываются замкнутыми в порочном круге нищеты. Обеспечение равного доступа всех детей к качественным основным услугам является важнейшим элементом, необходимым для достижения всех целей и реализации многочисленных прав, закрепленных в Конвенции о правах ребенка, включая право на достаточный жизненный уровень. Цель 1 в области устойчивого развития, направленная на искоренение нищеты во всех ее формах, содержит ключевое обязательство сократить по крайней мере наполовину долю мужчин, женщин и детей всех возрастов, живущих в нищете во всех ее проявлениях.

28. Обязательство в рамках цели 1, касающееся сокращения наполовину доли детей, живущих в нищете, активно поддерживается всеобъемлющими обязательствами по устранению неравенства, гендерного неравенства и дискриминации, а также задачей 11.1, касающейся обеспечения всеобщего доступа к достаточному, безопасному и недорогому жилью и основным услугам, и благоустройству трущоб. Содержащееся в задаче 1.3 обещание, касающееся социальной защиты, включая минимальные уровни социальной защиты (минимальные гарантии для наиболее нуждающихся семей и лиц), закладывает важную основу для решения проблемы нищеты среди детей, посредством обеспечения минимально необходимого уровня экономических и социальных прав.

Здравоохранение и питание

29. Всеобъемлющий характер цели 3, касающейся здравоохранения, благоприятствует праву на здоровье и праву всех детей на выживание и процветание. В этой цели затронуты многочисленные риски для здоровья, которым подвергаются дети на протяжении всей жизни, включая смертность в возрасте до пяти лет, а также инфекционные и неинфекционные заболевания. Задача 3.2 содержит ключевые обязательства, касающиеся права на жизнь, включая обязательство положить конец предотвратимой смертности новорожденных и детей в возрасте до пяти лет к 2030 году и сократить коэффициент младенческой смертности и смертности детей до достижения ими пятилетнего возраста. Следующие задачи в рамках этой цели, касающиеся социальных и экономических аспектов медицинского обслуживания, в частности задача 3.8, «Обеспечить всеобщий охват услугами здравоохранения, в том числе защиту от финансовых рисков, доступ к качественным основным медико-санитарным услугам и доступ к безопасным, эффективным, отвечающим требованиям и доступным основным лекарственным средствам и вакцинам для всех», признают факторы, влияющие на состояние здоровья детей, принадлежащих к наиболее маргинализированным группам.

30. При осуществлении предусмотренных в рамках цели 3 обязательств государства должны руководствоваться статьей 24 Конвенции о правах ребенка и соответствующим замечанием общего порядка Комитета по правам ребенка¹¹. Это требует решения проблемы неравенства в области здравоохранения за счет подхода, основанного на равенстве и недискриминации в отношении детей,

¹¹ См. замечания общего порядка № 3 (2003 год) о ВИЧ/СПИДе и правах ребенка; № 4 (2003 год) о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции о правах ребенка; № 7 (2005 год) об осуществлении прав ребенка в раннем детстве; и № 15 (2013 год) о праве ребенка на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья.

например, уделяя первоочередное внимание детям, находящимся в наиболее неблагоприятном положении, и группам населения с самыми высокими показателями заболеваемости и смертности. Государствам и заинтересованным сторонам следует ознакомиться с новым руководством по вопросам применения правозащитного подхода к политике и программам сокращения и исключения предотвратимой смертности и заболеваемости среди детей в возрасте до пяти лет (см. A/HRC/27/31). Что касается всеобщего охвата населения медицинскими услугами, то в первую очередь следует уделять внимание детям и семьям, которые систематически выпадают из сферы охвата системой здравоохранения. Кроме того, государствам следует принять специальные меры для устранения трудностей в области предоставления медицинских услуг, обеспечения качественного медицинского обслуживания матерей, младенцев, детей и подростков, которое не носило бы дискриминационного характера.

31. Лежащая в основе развития детей в раннем возрасте и осуществления права на охрану здоровья цель 2 включает обязательства по ликвидации голода, обеспечению продовольственной безопасности и улучшению питания и обладает потенциалом для содействия реализации права на питание, как указано в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах и в Конвенции о правах ребенка (статьи 24 и 27)¹². Особое значение в этой связи имеет задача 2.2, призывающая покончить со всеми формами недоедания и достичь согласованных на международном уровне целевых показателей, касающихся борьбы с задержкой роста и истощением у детей в возрасте до пяти лет к 2025 году.

Образование и обучение на протяжении жизни

32. Повестка дня на период до 2030 года содержит обязательства в отношении детей в рамках цели 4, касающейся всеохватного и справедливого качественного образования и возможностей обучения на протяжении всей жизни для всех. Получение качественного образования является основой для развития детей и расширения их прав и возможностей, а также для достижения общих целей в области устойчивого развития. Важно отметить, что в рамках цели 4 рассматриваются как доступность, так и качество образования, охватывающего конкретные потребности детей на определенных этапах жизни, включая развитие детей в раннем возрасте, уход и дошкольное образование (задача 4.2), а также развитие соответствующих навыков у молодежи для поддержки доступа к занятости (задача 4.4), которое имеет большое значение для тех детей, которые достигли установленного законом трудоспособного возраста.

33. Государствам следует выполнять задачи в области образования в соответствии с принципом равных возможностей, предусмотренным в статье 28 Конвенции о правах ребенка¹³. Несмотря на значительный прогресс в деле расширения доступа детей к начальному образованию, по-прежнему сохраняются серьезные проблемы в качестве образования и неравный доступ к среднему образованию, которым все еще не охвачены миллионы девочек. Во многих странах обеспечению равного доступа к образованию для всех детей, как девочек, так и мальчиков мешает резкое увеличение числа частных образовательных учреждений (см. A/HRC/29/30). Все дети должны иметь равные возможности в жизни за счет обеспечения равного доступа к качественному образованию в соответ-

¹² См. замечание общего порядка Комитета по экономическим, социальным и культурным правам № 12 (1999 год) о праве на достаточное питание.

¹³ См. также замечания общего порядка Комитета по правам ребенка № 1 (2001 год) о целях образования и № 7.

ствии с их правами и обязательствами в этой связи государств в рамках задачи 4.1. Государствам нужно принимать самые решительные меры, с тем чтобы ни один ребенок не был исключен из системы образования по причине неплатежеспособности его семьи.

Водоснабжение, санитария и гигиена

34. Цель 6, посвященная обеспечению наличия водных ресурсов, санитарии и гигиены для всех, содержит ключевые обязательства в отношении универсального, равноправного доступа с особым упором на конкретные потребности женщин и девочек, а также лиц, находящихся в уязвимом положении (задача 6.2). Водоснабжение, санитария и гигиена имеют огромное значение для выживания детей и осуществления их права на жизнь, однако более 800 детей в возрасте до пяти лет по-прежнему умирают каждый день от диареи, вызванной небезопасной водой, санитарными условиями и несоблюдением правил гигиены. Эти условия также связаны с проблемой замедления роста детей, оказывающей негативное воздействие на их физическое и умственное развитие. Выполнение обязательств в области водоснабжения, санитарии и гигиены в интересах всех детей является необходимым условием для обеспечения всеохватного и справедливого решения всех задач в рамках целей в области устойчивого развития, и в частности достижения целей в области здравоохранения, питания и образования.

Здоровое состояние планеты и безопасная, устойчивая окружающая среда

35. Дети в большей степени физически уязвимы к деградации и загрязнению окружающей среды и несоразмерно больше страдают от стихийных бедствий и чрезвычайных ситуаций, связанных с изменением климата. Особенно уязвимы дети из бедных стран и обездоленных общин. Так, содержащиеся в продуктах питания, воде и воздухе вредные вещества, несут несоразмерно более пагубные последствия для детей по причине того, что дети еще не полностью физиологически сформировались и в большей степени подвергаются негативному воздействию. Важнейшее значение для обеспечения защиты прав детей во многих отношениях имеют национальные и международные действия по защите экосистем, создание устойчивых городов, принятие решительных мер в связи с изменением климата, а также развитие устойчивой энергетики и инфраструктуры.

С. Специальные меры по поддержке осуществления Повестки дня на период до 2030 года на национальном уровне таким образом, при котором реализуются права ребенка

36. Чтобы обязательства и обещания по осуществлению целей в области устойчивого развития соответствовали положениям Конвенции о правах ребенка, ориентиром для всех аспектов процесса осуществления должны служить принципы прав детей, включая универсальность, неделимость их прав, отсутствие дискриминации и равенство, наилучшее обеспечение интересов ребенка, право на выживание и развитие и право детей на участие¹⁴. В процессе интеграции Повестки дня на период до 2030 года в национальные приоритеты и программы действий государства должны принимать специальные меры по защите и охвату всех детей в рамках планирования, финансирования, осуществ-

¹⁴ См. Комитет по правам ребенка, замечание общего порядка № 14 (2013 год) о праве ребенка на учет его или ее наилучших интересов на первоочередной основе.

ления, мониторинга и последующей деятельности. Важным шагом в этом направлении будет учет особых обстоятельств и групп детей, подвергающихся наибольшему риску остаться забытыми, включая детей из наиболее уязвимых и маргинализированных групп, и лиц, подвергающихся дискриминации. Для этого требуется оценка типовых ситуаций неравного доступа к услугам и возможностям в различных национальных контекстах в целях устранения факторов, способствующих дискриминации и изоляции.

Дети и общины, подвергающиеся повышенному риску дискриминации

37. Причиной укоренения неравенства часто становятся множественные взаимосвязанные формы дискриминации, в том числе по признаку пола, возраста, расы и этнического происхождения, принадлежности к группе большинства или меньшинства, миграционного статуса, сексуальной ориентации или гендерной идентичности, инвалидности и уровня доходов. И если одни группы риска обозначены в Повестке дня на период до 2030 года, то другие в ней не упоминаются. Определение конкретных групп населения, которым угрожает риск того, что их права будут проигнорированы при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, также зависит от странового контекста и должно осуществляться открыто.

38. Необходимо также признать, что, помимо детей, принадлежащих к маргинализированным и изолированным группам, некоторые дети сталкиваются с особенно высокими рисками, характерными для их жизненного этапа и конкретных обстоятельств, включая, в частности, детей-инвалидов или детей, страдающих хроническими заболеваниями; детей-мигрантов; детей, принадлежащих к меньшинствам и коренным народам; беспризорных детей, детей, находящихся в детских учреждениях или лишенных родительской опеки; детей – жертв экономической эксплуатации, включая детей, выполняющих работу, которая может представлять опасность для их здоровья; детей – жертв насилия, сексуальной эксплуатации и надругательств; детей-беженцев и просителей убежища и детей, затронутых конфликтами, иностранной оккупацией и чрезвычайными ситуациями; детей, не имеющих свидетельства о рождении; детей, являющихся лесбиянками, гомосексуалистами, бисексуалами, транссексуалами или интерсексами; детей, проживающих в семьях и общинах, где распространено употребление наркотиков; детей, подверженных вредным видам практики; а также детей, проживающих в удаленных районах, в неблагополучных с социально-экономической точки зрения городских районах и в крайне неблагоприятных экономических условиях.

39. В процессе осуществления Повестки дня на период до 2030 года должны устраняться все формы дискриминации в отношении таких детей, при этом первоочередное внимание должно уделяться детям, подверженным высокому риску остаться забытыми по изложенным выше причинам.

Согласование законодательства и политики с правами ребенка, а также принципами равенства и недискриминации

40. Во многих контекстах для обеспечения благоприятных условий защиты прав ребенка в процессе осуществления Повестки дня на период до 2030 года на национальном уровне необходимо провести обзор существующей политики и законодательства. Для этого потребуются провести анализ законодательства с точки зрения прав ребенка и принципов равенства и недискриминации для того, чтобы не допустить дискриминации по любому признаку ни в законодательстве, ни на практике. В отдельных случаях для обеспечения надлежащей защи-

ты от дискриминации может потребоваться принятие новых законов. Для достижения реального равенства, возможно, будут необходимы временные специальные меры по обеспечению большей степени равенства в положении для тех, кто ранее находился в неблагоприятной ситуации по причине дискриминации.

Борьба со стигматизацией и социальными нормами, ведущими к дискриминации

41. Дискриминационные нормы и практика глубоко укоренились в обществе и могут быть основным фактором неравного положения детей, находящихся в уязвимом положении. Например, принцип «предпочтения сыновей», в соответствии с которым мальчики находятся в более благоприятном по сравнению с девочками положении с точки зрения получения образования и других возможностей, обостряет многие другие формы гендерной дискриминации, с которой сталкиваются девочки. Кроме того, в некоторых общинах родители предпочитают не регистрировать детей, родившихся с инвалидностью, и эти дети впоследствии оказываются лишенными многих прав и сталкиваются с особыми трудностями в получении доступа к основным услугам.

42. В целях борьбы со стигматизацией и дискриминационными социальными нормами и обычаями необходимо проводить активную политику и принимать соответствующие меры в этой связи. Государства должны принимать многочисленные соответствующие меры, которые включают повышение уровня осведомленности посредством образования, средств массовой информации и по другим каналам. Это требует поддержки со стороны общинных и религиозных лидеров, групп гражданского общества, ключевых государственных учреждений и их представителей, а также учебных заведений, родителей и самих детей.

D. Проблемы в области защиты прав детей в ходе осуществления Повестки дня на период до 2030 года

43. Необходимо учитывать и другие более широкие проблемы на глобальном и национальном уровнях, которые могут подрывать реализацию прав детей. Например, дети в несоразмерно большей степени страдают от увеличения частотности и интенсивности глобальных последствий изменения климата и стихийных бедствий, в силу того, что они по причине своего возраста более уязвимы физически¹⁵. Кроме того, дети, живущие в условиях конфликта или гуманитарного кризиса, подвергаются повышенному риску стать объектом насилия и многих других противоправных действий, а миграция, связанная с конфликтами и гуманитарными кризисами во всем мире, ставит детей и их семьи в крайне опасное положение, когда им грозит разлучение с опекунами, отсутствие экономической безопасности, маргинализации и дискриминация.

44. Финансовый кризис, экономический спад и сопутствующие меры жесткой экономии оказывают существенное воздействие на детей и создают постоянную угрозу для основанного на правах человека осуществления Повестки дня на период до 2030 года. В соответствии с принципом недопустимости регрессии и обязательствами государств, предусмотренными статьей 4 Конвенции о правах ребенка, государства не должны принимать регрессивные меры или допускать ухудшение существующего уровня реализации прав детей во время экономического кризиса. Кроме того, частные субъекты, включая представите-

¹⁵ См. UNICEF Office of Research, *The Challenges of Climate Change: Children on the Front Line* (Florence, 2014).

лей деловых кругов, могут либо поддержать, либо подорвать основанное на правах ребенка осуществление Повестки дня на период до 2030 года. Коммерческая деятельность, в которой не уважаются права детей, создает угрозу, в том числе там, где коммерческие предприятия оказывают пагубное воздействие на источники средств к существованию и права местных общин и общин коренных народов или на окружающую среду. Помимо отмеченных здесь проблем, риски и препятствия на пути осуществления Повестки дня на период до 2030 года таким образом, чтобы обеспечить защиту прав детей, могут создавать и другие обстоятельства, характерные для различных национальных условий.

V. Подход на основе прав ребенка к финансированию и инвестициям в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года

45. Недостаточный объем и охват государственных расходов на детей является одним из главных препятствий на пути к реализации прав ребенка. Устойчивое, справедливое и широкое инвестирование средств в удовлетворение потребностей детей имеет ключевое значение для выполнения обязательств государств по осуществлению их прав, также как и соответствующие обязательства, содержащиеся в Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития и в рамках всей Повестки дня на период до 2030 года, включая концепцию «мир, который осуществляет инвестиции в своих детей». Это согласуется с обязательством государств в соответствии со статьей 4 Конвенции о правах ребенка, которая требует инвестировать в детей в максимальных рамках имеющихся у них ресурсов. Как уточняется в замечании общего порядка № 19 (2016 год) Комитета по правам ребенка о государственных бюджетных ассигнованиях для осуществления прав детей и в резолюции Совета по правам человека 28/19, государства должны обеспечивать эффективное, действенное, справедливое, прозрачное и стабильное принятие решений, которые касаются государственного бюджета для осуществления прав всех детей, особенно тех, кто находится в уязвимом положении.

Мобилизация адекватных международных и внутренних ресурсов и борьба с коррупцией

46. Мобилизация внутренних ресурсов является основным источником поступлений для осуществления Повестки дня на период до 2030 года, и, как об этом говорится в задаче 17.1, государствам следует усилить мобилизацию ресурсов из внутренних источников путем прогрессивного налогообложения и других доходов. Чтобы иметь возможность выделять максимальный объем имеющихся ресурсов на инвестиции в детей, государства должны принимать все необходимые меры для борьбы с коррупцией, незаконными финансовыми потоками и уклонением от уплаты налогов, в том числе посредством глобальных партнерств и сотрудничества. Как указано в замечании общего порядка № 19 Комитета по правам ребенка и в задаче 16.5 целей в области устойчивого развития, государства должны запрашивать или предоставлять международную помощь в соответствии с их национальными ресурсами. Международная помощь и сотрудничество в целях развития будут и впредь вносить существенный вклад в мобилизацию необходимых ресурсов, и государства должны выполнять свое обязательство выделять 0,7% своего валового национального дохода на эти цели (см. A/HRC/28/33).

Целенаправленные стратегии инвестирования с целью охвата всех детей

47. При осуществлении Повестки дня на период до 2030 года государства должны рассматривать справедливое инвестирование во всех детей, находящихся в пределах их юрисдикции, в качестве приоритета в их бюджетных и финансовых решениях, обеспечивая приоритет прав наиболее маргинализированных групп детей, без какой-либо дискриминации в отношении любого ребенка или группы детей. В случае ограниченности ресурсов предпочтение должно отдаваться средствам, предназначенным для реализации прав детей, а на удовлетворение потребностей наиболее маргинальных и уязвимых групп детей и семей ресурсы должны выделяться отдельно в соответствии с международными обязательствами государств в этой связи (там же).

Содействие созданию прозрачных, основанных на участии и подотчетности систем управления государственными финансами

48. Системы управления государственными финансами должны быть транспарентными и подотчетными на основе как внутреннего, так и внешнего контроля и ревизии, которые включают меры по обеспечению соблюдения и механизмы правовой защиты и возмещения вреда. Государства должны обеспечивать контроль государственного бюджета со стороны гражданского общества, в том числе самих детей. Основные бюджетные документы должны публиковаться в течение годового бюджетного цикла в установленные сроки, а финансовые системы должны разрабатываться с указанием конкретных и транспарентных статей расходов на нужды детей, в том числе тех, кто находится в уязвимом положении. Информация должна быть дезагрегирована, чтобы заинтересованные стороны могли определять и отслеживать статьи бюджета, рассчитанные на обеспечение нужд детей¹⁶. Кроме того, дети должны иметь возможность отслеживать и представлять мнения о государственных расходах в соответствии с их изменяющимися возможностями, и государствам следует обеспечить наличие ориентированных на детей, соответствующих их возрасту и безопасных механизмов, при помощи которых они смогут предоставлять такую информацию.

Инвестиции в основные услуги с уделением первоочередного внимания детям, подверженным риску социальной изоляции

49. Пользование экономическими, социальными и культурными правами необходимо гарантировать в максимальных пределах имеющихся ресурсов с учетом наилучшего обеспечения интересов ребенка и будущих поколений в качестве основного приоритета¹⁷. Всеобщий доступ к основным услугам имеет решающее значение для всех детей, особенно находящихся в неблагоприятном и уязвимом положении. В большинстве случаев необходимо увеличивать объем инвестиций в предоставление инклюзивных, качественных основных услуг и отдавать предпочтение программам, которые приводят к наилучшим результатам для детей, таким как принятие всеобъемлющих мер, направленных на детей младшего возраста. Объем инвестиций необходимо контролировать, уделяя особое внимание инвестициям в удовлетворение потребностей маргинализированных групп детей¹⁸.

¹⁶ См. A/HRC/28/33 и замечание общего порядка Комитета по правам ребенка № 19, пункт 84.

¹⁷ См. замечание общего порядка Комитета по правам ребенка № 14.

¹⁸ См. замечание общего порядка Комитета по правам ребенка № 19, пункт 47.

VI. Ответственность за выполнение Повестки дня на период до 2030 года и реализацию прав ребенка

50. Успешное осуществление Повестки дня на период до 2030 года будет зависеть от обеспечения строгой ответственности правительств за достижение целей в области устойчивого развития в интересах всех детей во всем мире и возможности детей, молодежи и гражданского общества принимать конструктивное участие на всех уровнях. В Повестке дня на период до 2030 года правительства обещали, что последующая деятельность и обзор будут основываться на принципах универсальности, транспарентности, участия и уважения прав человека и что особое внимание будет уделяться самым отстающим. В задачах 16.7 и 16.10 государства дополнительно выражают свою приверженность обеспечению доступа к информации и защиты основных свобод.

A. Социальная ответственность и участие заинтересованных сторон, включая детей

51. Основанные на широком участии подходы к подотчетности содействуют накоплению важной информации о пробелах в осуществлении и о тех, кто остался без внимания, и могут тем самым служить информационной основой для необходимой корректировки в рамках процесса осуществления. Они также важны для расширения прав и возможностей детей как носителей прав. В Конвенции о правах ребенка закреплено право детей свободно выражать свои взгляды по затрагивающим их вопросам в соответствии с их возрастом и зрелостью (статья 12) и отмечается, что государствам следует включать в бюджет и предоставлять соответствующие конкретным условиям материалы, механизмы и учреждения для обеспечения конструктивного участия детей¹⁹. Активные меры необходимы для поддержки основанных на всеобщем участии форм социальной ответственности, например, путем обеспечения безопасной среды для детей в Интернете и в режиме офлайн для подготовки их мнений и соображений; предоставления своевременной, доступной информации в форматах и на языках, понятных детям; и обеспечения наличия официальных механизмов на всех уровнях, с помощью которых они смогут вносить свой вклад в осуществление их права быть заслушанными принимающими решения лицами и права на то, чтобы их мнения были приняты во внимание при принятии решений.

B. Создание безопасных и благоприятных условий для поддержки участия

52. Государства несут ответственность за обеспечение благоприятных условий для основанной на участии подотчетности и должны гарантировать основные права и свободы и поддерживать как судебные, так и внесудебные механизмы правовой защиты и компенсации. В Повестке дня на период до 2030 года это подкрепляется конкретными обязательствами в рамках цели 16, включая задачу 16.3, касающуюся равного доступа к правосудию для всех, и задачу 16.10 об обеспечении доступа общественности к информации и защиты основных

¹⁹ См. замечание общего порядка Комитета по правам ребенка № 12 (2009 год) о праве ребенка быть заслушанным и № 19, пункт 54, и Методы работы в целях участия детей в процессе представления и рассмотрения докладов Комитету по правам ребенка (CRC/C/66/2).

свобод. Участие гражданского общества должно защищаться законодательством и мерами по обеспечению уважения права на свободу ассоциации, собраний и свободу выражения мнений как в законодательстве, так и на практике. Кроме того, государства должны принимать активные меры для устранения финансовых, языковых, материально-технических и технологических или возрастных барьеров, которые могут помешать участию конкретных групп.

53. Большое значение также имеет транспарентность. Дезагрегированные данные и информация должны быть своевременно доступны и широко распространены в понятных форматах для детей и всех других заинтересованных сторон. Информация должна охватывать, в частности, государственные доходы и расходы, имеющие отношение к поощрению и защите прав детей, и прогресс в деле удовлетворения потребностей тех детей, которым угрожает опасность быть забытыми.

54. При определении наиболее маргинальных общин и групп детей в целях представления материалов для последующей деятельности и обзора хода осуществления Повестки дня на период до 2030 года государства и другие соответствующие субъекты должны осознавать трудности и риски в идентификации этих групп, в том числе их желание во многих случаях остаться не выявленными государством, а также риски в плане защиты, с которыми они могут столкнуться. В этой связи важно применять принцип самоидентификации и применять всеобъемлющие определения этих лиц и групп²⁰.

С. Укрепление ответственности на основе информации, предоставляемой существующими механизмами мониторинга прав человека

55. Крайне важно, чтобы процесс последующей деятельности и обзора Повестки дня на период до 2030 года осуществлялся с учетом обширной информации по вопросам прав человека, накопленной на национальном и международном уровнях, в том числе данных о положении детей, находящихся в особо уязвимом положении. Для этого требуется учет информации из национальных учреждений и государственных надзорных органов, а также информации на глобальном уровне, полученной от механизмов мониторинга в области прав человека Организации Объединенных Наций, которая будет служить информационной основой для ежегодных обзоров, проводимых в рамках политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.

56. На уровне национальных обзоров государства должны создавать открытые для участия процессы и механизмы, с помощью которых они смогут использовать наработки, в частности, парламентов, национальных учреждений по правам человека, трудовых инспекций, уполномоченных по правам детей и инвалидов²¹.

²⁰ ОНЧР, "A human rights-based approach to data: leaving no one behind in the 2030 Development Agenda" (2016).

²¹ См. замечания общего порядка Комитета по правам ребенка № 2 (2002 год) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка и № 5 (2003 год) об общих мерах по осуществлению Конвенции.

57. Особое внимание следует уделять включению информации, предоставляемой конкретными механизмами и инициативами обеспечения ответственности, контролирующими защиту и поощрение прав детей. Одной из важных инициатив является глобальное исследование по вопросу о положении детей, лишенных свободы, в котором будут рассмотрены обстоятельства содержащихся под стражей детей во всем мире и вынесены рекомендации в отношении их защиты. Кроме того, недавно созданная независимая группа по вопросам ответственности в рамках инициативы «Каждая женщина, каждый ребенок» станет политическим форумом высокого уровня и сможет предоставить важную подробную информацию по вопросам охраны здоровья и прав женщин, детей и подростков. Ее работа будет дополняться работой Рабочей группы высокого уровня по вопросам здоровья и прав человека женщин, детей и подростков.

D. Обеспечение подотчетности всех субъектов, участвующих в партнерствах по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года

58. Различные формы партнерств будут иметь большое значение для выполнения обязательств, предусмотренных Повесткой дня на период до 2030 года, и станут краеугольным камнем реализации прав ребенка в процессе ее осуществления. Межотраслевые партнерства с участием всех соответствующих сторон играют важную роль в содействии принятию коллективных мер, обязательств и финансированию конкретных аспектов, и поэтому необходимы для ускорения прогресса в деле осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Кроме того, принимаются инновационные финансовые решения и идет процесс расширения партнерств с частным сектором в целях выполнения обязательств, содержащихся в Повестке дня на период до 2030 года. В этой связи государства обязаны обеспечить, чтобы все субъекты, участвующие в осуществлении инициатив, в том числе представители частного сектора, уважали права человека, включая права ребенка. Все заинтересованные стороны должны нести ответственность в рамках процессов осуществления последующей деятельности и проведения обзора на всех уровнях.

59. Государства обязаны обеспечивать соблюдение прав ребенка коммерческими предприятиями в их деятельности, а также защиту и поощрение прав ребенка в ходе инициатив, осуществляемых как государственными, так и частными субъектами. В процессе осуществления и мониторинга на всех уровнях должно быть обеспечено соответствие национальной нормативно-правовой базы, деятельности партнерств с участием широкого круга заинтересованных сторон и частного сектора положениям Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, правам ребенка и принципам ведения бизнеса и замечанию общего порядка Комитета по правам ребенка № 16 (2013 год) об обязательствах государств, касающихся воздействия предпринимательской деятельности на права детей. Кроме того, в Повестке дня на период до 2030 года государства взяли на себя обязательство руководствоваться в процессе ее осуществления Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека.

VII. Подход, основанный на правах ребенка, к наблюдению за прогрессом в деле достижения целей в области устойчивого развития

60. В целях обеспечения подотчетности государства должны активизировать сбор качественных, дезагрегированных, актуальных и своевременных данных. В Повестке дня на период до 2030 года государства призывают к более систематическому мониторингу и сбору данных для измерения успехов на пути достижения поставленных целей. Это потребует укрепления системы регистрации рождений, возможностей в области сбора статистических данных и статистики естественного движения населения, а также основанных на правах человека стратегий мониторинга и сбора данных на всех уровнях. Основанный на правах человека подход к сбору данных будет иметь решающее значение для выявления детей, оставленных без внимания, более систематическим и надежным способом, при этом для поддержки стран с ограниченным объемом имеющихся ресурсов будет необходимо международное сотрудничество.

A. Подсчет неучтенных – укрепление системы регистрации рождений и статистики естественного движения населения

61. Разработка комплексных систем регистрации актов гражданского состояния в целях сбора точных, своевременных, дезагрегированных данных имеет важнейшее значение для принятия обоснованных решений, программирования и планирования деятельности и, следовательно, для общего осуществления Повестки дня на период до 2030 года (см. A/HRC/33/22). Отлаженные системы регистрации актов гражданского состояния являются важной основой для отслеживания выполнения многочисленных задач целей в области устойчивого развития, включая показатели детской смертности. В рамках задачи 16.9 государства взяли на себя обязательство обеспечить наличие у всех людей законных удостоверений личности, включая свидетельства о рождении, что является правом в соответствии со статьей 7 Конвенции о правах ребенка. Глобальные данные отражают факт, что, несмотря на возможность добиться общего естественного прогресса, незарегистрированными остаются зачастую именно дети, находящиеся в наиболее уязвимом и маргинальном положении. Для выполнения задачи 16.9 и оценки прогресса в отношении многочисленных задач в рамках целей в области устойчивого развития необходимы целенаправленные меры.

B. Показатели

62. Выявление и использование соответствующих показателей в отношении осуществления Повестки дня на период до 2030 года имеет большое значение, поскольку они будут определять направления толкования и применения задач в рамках целей в области устойчивого развития. Показатели, используемые для измерения прогресса, ни в коем случае не должны стимулировать порочные инициативы, подрывающие права детей. Важно также учитывать, что не все вопросы, касающиеся прав ребенка, могут быть охвачены количественными показателями, причем контроль за осуществлением повестки дня на основе соблюдением прав детей должен также включать качественный мониторинг, которому должно уделяться надлежащее внимание наряду с количественной оценкой прогресса. С подробным оперативным руководством в отношении выявления и ис-

пользования как количественных, так и качественных показателей в области прав человека можно ознакомиться в Руководящих указаниях по измерению и выполнению показателей в области прав человека, подготовленных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

С. Применение подхода, основанного на соблюдении прав человека, во всей деятельности по мониторингу и сбору данных

63. На национальных статистических управлениях как на государственных учреждениях лежат обязательства в области прав человека, и они обязаны уважать, защищать и обеспечивать осуществление прав человека, включая права ребенка, при этом независимые статистические данные, свободные от политизации, являются важнейшей составляющей обеспечения подотчетности. Уважение прав детей в процессе сбора данных и мониторинга Повестки дня на период до 2030 года требует основанной на правах человека «революции в использовании данных», в рамках которой основные принципы и стандарты будут иметь приоритетное значение на протяжении всего процесса сбора, подготовки, анализа и распространения данных²². К их числу относятся:

а) обеспечение участия детей и всех групп населения, включая наиболее маргинализованные группы: мероприятия по сбору данных должны осуществляться на основе свободного и конструктивного участия заинтересованных сторон, включая детей, особенно из наиболее маргинализованных групп населения, на протяжении всего процесса. В целях защиты детей и групп, которые могут оказаться под угрозой в результате их выявления в процессе сбора данных, следует вовлекать в процесс организации гражданского общества, национальные учреждения по правам человека, уполномоченных по правам ребенка, а также других субъектов в той мере, в которой они на законных основаниях компетентны представлять интересы этих детей и групп;

б) разбивка данных по признакам дискриминации, запрещенным в соответствии с международным правом прав человека: обеспечение доступа к дезагрегированным данным является одним из обязательств в области прав человека и одним из ключевых обязательств в Повестке дня на период до 2030 года. Это имеет большое значение для оценки неравенства в положении детей и дискриминации в отношении детей, принадлежащих к определенным группам. Наиболее маргинализованные дети и группы должны занимать центральное место в процессе мониторинга за счет разбивки данных по признакам дискриминации, запрещенным в соответствии с международными нормами в области прав человека. Риски, связанные с разбивкой данных, для защиты прав детей также должны учитываться, в частности в том, что касается их использования и защиты права на неприкосновенность частной жизни. Решения, касающиеся сбора данных о детях, которые подвергаются особому риску или принадлежат к группе «юридически невидимых», должны приниматься в консультации с детьми и заинтересованными группами. Самоидентификация является одним из основных принципов для групп риска, и такие мероприятия должны включать меры по обеспечению того, чтобы они не создавали или не усиливали дискриминацию в отношении определенных категорий детей или групп;

²² См. ОНЧР, “A human rights-based approach to data”.

с) прозрачность и право на информацию при условии уважения права на неприкосновенность частной жизни: прозрачность имеет важнейшее значение для поддержки свободы выражения мнений и права ребенка на информацию. Организации гражданского общества должны иметь возможность публиковать и анализировать статистическую информацию, не опасаясь репрессий, а также стремиться к соблюдению международных правозащитных и статистических стандартов в процессе сбора, хранения и распространения их собственной информации. Право на неприкосновенность частной жизни и защиту личных данных должно уравниваться правом на доступ к информации, а данные, собранные для статистики, должны носить строго конфиденциальный характер, использоваться исключительно в статистических целях и регулироваться законом в соответствии с правами человека, включая права ребенка.

VIII. Выводы и рекомендации

64. В процессе достижения целей в области устойчивого развития государства должны руководствоваться правами человека как основным ориентиром для эффективного осуществления, при котором в обязательном порядке удовлетворяются потребности наиболее маргинализированных детей и тех детей, которые больше всего подвержены риску быть забытыми. В соответствии с обязательствами государств по международному праву защита прав детей должна иметь приоритет во всех аспектах национального планирования, осуществления, мониторинга и обзора Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

65. Для осуществления Повестки дня на период до 2030 года в соответствии с правами человека, включая права ребенка, необходим универсальный, комплексный подход с признанием актуальности каждой из ее 17 целей для всех детей во всех странах. В этой связи потребуются конкретные подходы и меры в ходе всего процесса осуществления, мониторинга и обзора Повестки дня на период до 2030 года. Отправной точкой для защиты и осуществления прав детей является обеспечение того, чтобы ни одна из мер, принимаемых в процессе реализации поставленных целей, не нарушала бы их права, в том числе в результате непреднамеренных последствий.

66. Выполнение торжественного обещания, что никто не будет забыт и что в первую очередь будут охвачены самые отстающие, имеет важнейшее значение для реализации прав детей. Для достижения этой цели необходимо во главу угла усилий по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года поставить искоренение дискриминации и сокращение неравенства, а также уделять первоочередное внимание тем детям, которые больше всего подвержены риску изоляции.

67. Права детей должны быть включены во все программы, политику и рамки, направленные на достижение целей Повестки дня на период до 2030 года в качестве основной составляющей, а не второстепенного элемента. Государства должны стремиться к созданию благоприятных условий в этой области путем обеспечения соответствия действующего законодательства, политики и мер по поощрению равенства и недискриминации международным нормам в области прав человека.

68. Кроме того, должны соблюдаться и выполняться конкретные обязательства в области прав ребенка, касающиеся финансирования, национального планирования, мониторинга и обзора. Для этого необходимо гарантировать достаточный объем финансирования и инвестиций в детей, в первую очередь удовлетворяя потребности наиболее уязвимых и маргинализированных групп; участие на протяжении всего процесса осуществления, последующей деятельности и обзора при условии наличия эффективных мер по обеспечению подотчетности; и применение правозащитного подхода к сбору данных и мониторингу, в том числе на основе прозрачности и качественных дезагрегированных данных, с тем чтобы отразить положение всех детей, особенно тех, которые часто оказываются неучтенными, но при этом подвержены наибольшему риску остаться забытыми.
